



REPUBLIQUE DU NIGER  
Fraternité-Travail-Progrès  
MINISTÈRE DU PLAN  
INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE  
Etablissement Public à Caractère Administratif  
*Direction des Enquêtes et des Recensements*

---

**ENQUÊTE POUR L'ETABLISSEMENT DES VALEURS DE  
REFERENCE ET DES VALEURS CIBLES DES INDICATEURS DE  
RESULTATS PRIORITAIRES DE LA PHASE 1 DU PROSEHADE  
MESURE DE L'ACCES DE L'ENERGIE AU NIGER**

***RAPPORT DE DEMARRAGE***

*23 Juin 2018*

## TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES .....	2
ABREVIATIONS ET SIGLES .....	3
I. CONTEXTE ET JUSTIFICATIONS.....	4
II. METHODOLOGIE .....	6
1. Objectifs et résultats attendus .....	6
1.1 Objectifs .....	6
1.2. Résultats attendus .....	7
2. Champ de l'étude .....	7
3. Détermination de taille de l'échantillon .....	7
III. MISE EN ŒUVRE DE L'ENQUETE .....	9
1. Mise en place d'une équipe de coordination et de gestion : .....	9
2. Elaboration et finalisation des outils de collecte .....	9
3. Programmation des questionnaires et Test pilote .....	9
4. Recrutement et formation des agents et pilotage .....	10
5. Finalisation des outils après la formation et le pré-test et validation.....	11
6. Logistique et matériel .....	12
7. Collecte des données sur le terrain .....	12
8. Gestion des données .....	12
ANNEXES : .....	14
Annexe 1 : Fiche de dénombrement .....	14
Annexe 2 : QUESTIONNAIRE MENAGE.....	15

## ABREVIATIONS ET SIGLES

<b>CAPI</b>	: Collecte des Données Assistée par Ordinateur
<b>DER</b>	: Direction des Enquêtes et des Recensements
<b>DPG</b>	: Déclaration de Politique Générale
<b>DS</b>	: Direction des Statistiques
<b>ENISED</b>	: Etude Nationale sur les Indicateurs Socio-Economiques et Démographiques
<b>INS</b>	: Institut National de la Statistique
<b>MHA</b>	: Ministère de l'Hydraulique et de l'Assainissement
<b>ODD</b>	: Objectifs du Développement Durable
<b>ODK</b>	: Open Data Kit
<b>OMD</b>	: Objectif du Millénaire pour le Développement
<b>PDES</b>	: Plan de Développement Economique et Social
<b>PNUD</b>	: Programme des Nations Unies pour le Développement
<b>PROSEHA</b>	: Programme Sectoriel Eau, Hygiène et Assainissement
<b>RGP/H</b>	: Recensement Général de la Population et de l'Habitat
<b>ZD</b>	: Zone de Dénombrement

## I. CONTEXTE ET JUSTIFICATIONS

L'eau et l'assainissement demeurent des éléments fondamentaux dans la vie de l'être humain. L'existence d'un système d'assainissement cohérent contribue de manière significative dans l'amélioration de ses conditions de vie sur plusieurs plans de son épanouissement (santé, hygiène, économie, développement, etc...).

Chaque individu doit accéder à une eau potable et à l'assainissement adéquat. Cependant plusieurs populations du monde ne parviennent pas à satisfaire ce besoin d'importance capitale. Cette situation préoccupe toute l'humanité.

C'est ainsi que, l'existence en qualité et en quantité, l'accès et l'utilisation de l'eau constituent un enjeu majeur pour toute l'humanité. L'eau et l'assainissement occupent d'ailleurs une place de choix dans les Objectifs de Développement Durable (ODD) adoptés le 25 septembre 2015 par l'Assemblée Générale des Nations Unies notamment

L'ODD n°6 qui vise à assurer la disponibilité et la gestion durable de l'eau et de l'assainissement pour tous. Cet objectif comprend 8 cibles :

- ✓ Cible 6.1: D'ici à 2030, assurer l'accès universel et équitable à l'eau potable, à un coût abordable ;
- ✓ Cible 6.2: D'ici à 2030, assurer l'accès de tous, dans des conditions équitables, à des services d'assainissement et d'hygiène adéquats et mettre fin à la défécation en plein air, en accordant une attention particulière aux besoins des femmes et des filles et des personnes en situation vulnérable, et réduire de moitié la proportion d'eaux usées non traitées ;
- ✓ Cible 6.3. D'ici à 2030, améliorer la qualité de l'eau en réduisant la pollution, en éliminant l'immersion de déchets et en réduisant au minimum les émissions de produits chimiques et de matières dangereuses ;
- ✓ Cible 6.4. D'ici à 2030, augmenter considérablement l'utilisation rationnelle des ressources en eau dans tous les secteurs et garantir la viabilité des retraits et de l'approvisionnement en eau douce ;
- ✓ Cible 6.5. D'ici à 2030, mettre en œuvre une gestion intégrée des ressources en eau à tous les niveaux ;
- ✓ Cible 6.6. D'ici à 2020, protéger et restaurer les écosystèmes liés à l'eau, notamment les montagnes, les forêts, les zones humides, les rivières, les aquifères et les lacs ;
- ✓ Cible 6.a. D'ici à 2030, assurer le renforcement des capacités nationales en ce qui concerne les activités et programmes relatifs à l'eau et à l'assainissement ;
- ✓ Cible 6.b. Appuyer et renforcer la participation citoyenne à l'amélioration de la gestion de l'eau et de l'assainissement

Au Niger selon les statistiques du Ministère de l'Hydraulique et de l'Environnement, en 2012 le taux d'accès théorique à l'eau potable en milieu rural est de 49%. Le taux de desserte à eau potable en milieu urbain en 2012 est de 74% selon les statistiques du SPEN.

Selon les résultats de l'Etude Nationale d'évaluation d'Indicateurs Socio-Economiques et Démographiques (ENISED) réalisée au Niger en août 2015 par l'Institut National de la Statistique (INS), les proportions des personnes utilisant les toilettes non améliorées s'élèvent à respectivement 94,1% en milieu rural et 49% en milieu urbains. Toujours, selon les résultats de la même enquête 59,7% des ménages ruraux utilisent de l'eau en provenance d'une source non améliorée contre 8,8% au niveau des ménages urbains. 19% des ménages urbains utilisent une méthode appropriée pour assainir l'eau avant de l'utiliser. Cette proportion des ménages effectuant un traitement de l'eau avant de l'utiliser selon une méthode appropriée s'élève à 27,4% en milieu rural. Ainsi, ces résultats montrent une proportion importante des ménages n'ayant pas accès à l'eau potable et à l'assainissement.

Conscient de cette situation des populations, et pour répondre à l'engagement pris dans la mise en œuvre des ODD, le Niger a entrepris l'élaboration d'un Programme Sectoriel de l'Eau Hygiène et Assainissement (PROSEHA) sur la période 2016-2030. Le PROSEHA est structuré en 5 sous-programmes correspondant à chacun des objectifs spécifiques, à savoir ;

1. **Sous-programme Alimentation en Eau Potable** : L'hydraulique villageoise qui couvre l'ensemble des localités du périmètre non concédé à la SPEN et transférable aux Collectivités Territoriales. Et l'hydraulique urbaine qui couvre les centres du périmètre concédé à la Société de Patrimoine des Eaux du Niger (SPEN) et non transférable aux collectivités territoriales suite à la réforme dont l'objectif principal est de bâtir un sous-secteur capable de s'autofinancer et d'assurer à moindre coût l'alimentation en eau potable pour l'ensemble des populations vivant dans les centres urbains à l'horizon 2030 ;
2. **Sous-programme Assainissement** : L'objectif du sous-programme est à l'horizon 2030, d'assurer l'accès de tous, dans des conditions équitables, à des services d'assainissement et d'hygiène adéquats, de mettre fin à la défécation en plein air, en accordant une attention particulière aux besoins des femmes et des filles et des personnes en situation vulnérable, et de réduire de moitié la proportion d'eaux usées non traitées ;
3. **Sous-programme Gestion Intégrée des Ressources en Eau** : le PANGIRE en cours d'élaboration ;
4. **Sous-programme Gouvernance** : L'objectif du sous-programme est à l'horizon 2030, d'améliorer la gouvernance, renforcer les capacités nationales et la participation citoyenne en ce qui concerne la gestion de l'eau et de l'assainissement à travers 2 objectifs opérationnels ;
5. **Sous-programme Hydraulique pastorale** : Pour la période 2016-2030, le sous-programme de l'Hydraulique pastorale se fixe un objectif global de contribuer à la mise en œuvre de la stratégie nationale de l'hydraulique pastorale.

Des indicateurs de performance ont été définis afin de suivre l'exécution de ces sous-programmes. Ces indicateurs correspondent aux Objectifs de Développement Durable adoptés le 25 septembre 2015 par l'Assemblée Générale

des Nations Unies (voir ODD n°6 en annexe), ce qui permettra au Niger de pouvoir produire les chiffres alignés sur les normes des Nations Unies.

Il convient donc, dans le processus d'élaboration du PROSEHA, d'établir les valeurs de référence de ces indicateurs de performance afin de renseigner certains indicateurs.

C'est dans ce contexte que l'Institut National de la Statistique a été sollicité par le Ministère de l'Hydraulique et de l'Assainissement (MHA) pour mener une enquête d'opinion des usagers sur l'ensemble du territoire.

Ainsi, cette enquête permettra au Ministère de l'Hydraulique et de l'Assainissement (MHA) d'une part de se doter de ces indicateurs de référence avant la mise en œuvre effective du projet, de pouvoir mesurer, les changements dans les conditions de vie des populations, notamment en matière d'alimentation en eau potable, d'assainissement, de gestion intégrée des ressources en eau, de gouvernance et d'hydraulique pastorale ; et d'autre part, de suivre le niveau de performance du projet. La réalisation de ce type d'étude est en droite ligne avec la logique d'une bonne gouvernance, car pouvoir mesurer l'impact de son programme ou projet est une exigence de professionnalisme et surtout du bon sens dans toute gestion de développement, surtout avec des ressources importantes à investir pour lesquelles des résultats précis sont attendus par le Gouvernement et les bénéficiaires à toutes les étapes de mise en œuvre.

Ce principe est d'autant plus valable que le projet travaille dans le cadre de l'amélioration des conditions de vie de la population d'un pays comme le Niger qui tient à la bonne gouvernance, et qui veut absolument montrer des résultats objectifs basés sur des données scientifiques, pour tous les secteurs de développement et en particulier pour des secteurs aussi sensibles que celui de l'hydraulique et de l'environnement priorités du Gouvernement. Ainsi, par rapport à ces secteurs, dans sa Déclaration de Politique Générale (DPG) devant la Représentation Nationale, le 10 juin 2016, le Premier Ministre, Chef du Gouvernement disait « l'accès à l'eau pour tous est une question vitale pour laquelle mon Gouvernement œuvrera à chercher des solutions durables »

## **II. METHODOLOGIE**

### **1. Objectifs et résultats attendus**

#### **1.1 Objectifs**

##### **1.1.1 Objectif général**

L'objectif global de cette enquête est d'opérationnaliser le système de suivi-évaluation du PROSEHA. Il s'agit de mettre à la disposition du MHA des informations quantitatives de base sur les indicateurs de performance de la phase1 du PROSEHA permettant ainsi d'apprécier les progrès réalisés, notamment en matière d'accès à

l'eau potable, à l'hygiène et à l'assainissement et de gestion durable des infrastructures d'eau, d'accès à l'hygiène et à l'assainissement, de maîtrise d'ouvrage communale en termes d'eau potable et des services d'hygiène et d'assainissement. Par ailleurs, la consultation permettra à partir de la situation de référence, de réviser au besoin la matrice de suivi-évaluation de la phase 1.

### **1.1.2 Objectifs spécifiques**

Plus spécifiquement, il s'agit de :

- établir une situation de référence détaillée des différents indicateurs quantitatifs de la phase 1 du PROSEHA ;
- proposer des valeurs cibles atteignables des indicateurs sur la période 2018-2020 sur la base des méthodes appropriées ;
- élaborer une méthodologie et des outils de collecte, de traitement et d'analyse des données des différents indicateurs qualitatifs et quantitatifs de la phase 1 du PROSEHA;
- élaborer un guide de remplissage des outils de collecte de données auprès des ménages et des communautés ;

### **1.2. Résultats attendus**

Les résultats suivants sont attendus de cette enquête :

- La situation de référence de 2017 et une proposition de valeurs cibles pour la période 2018-2020 des indicateurs suivant sont disponibles;
- des valeurs cibles atteignables des indicateurs sur la période 2018-2020 sur la base des méthodes appropriées sont proposées;
- une méthodologie et des outils de collecte, de traitement et d'analyse des données des différents indicateurs quantitatifs de la phase 1 du PROSEHA sont élaborés;
- un guide de remplissage des outils de collecte de données auprès des ménages et des communautés est élaboré

## **2. Champ de l'étude**

Cette enquête va se dérouler dans toutes les régions du pays à l'acceptation des zones d'accès difficiles.

## **3. Détermination de taille de l'échantillon**

La détermination de la taille de l'échantillon dépend des taux d'accès à l'eau potable et à l'assainissement issus de l'Enquête Nationale d'Evaluation des Indicateurs Sociodémographiques (ENISED 2015). Cette taille doit assurer la représentativité pour l'ensemble du Niger, par région et selon le milieu de résidence (ensemble milieu urbain et ensemble milieu rural). La base de sondage pour la détermination de l'échantillon est issue de la liste des Zones de Dénombrement (ZD) du 4<sup>ème</sup> Recensement Général de la Population et de l'Habitat (RGP/H-2012) réalisé en 2012. Cette base est constituée de 19 838 ZD. Chaque ZD (appelée aussi grappe) comprend les informations suivantes : région, département, code d'identification, nombre de ménages, population totale et type de milieu de résidence (rural

sédentaire ou rural nomade). Les limites de chaque ZD sont clairement identifiables sur des cartes créées pour les besoins du RGP/H-2012. La procédure retenue pour le tirage de l'échantillon de cette enquête est un tirage aréolaire, stratifié et à deux degrés. Au premier degré de sondage, à l'intérieur de chaque strate ou domaine d'étude (région et milieu de résidence urbain et rural)), il est tiré de façon systématique et indépendante avec probabilité proportionnelle à la taille de la ZD (nombre de ménages). La détermination de la taille de l'échantillon est basée sur la formule suivante :

$$n = \frac{t_{\alpha}^2 * p(1-p) * d * (1+k)}{m_{\alpha}^2 * \bar{X}}$$

Où **n** est le nombre de ménages à enquêter ;  $\bar{X}$  le nombre moyen de la population cible par ménage ;  $t_{\alpha}^2$  est le quantile d'ordre  $(1 - \frac{\alpha}{2})$  de la loi normale réduite centrée, au carré ;  $m_{\alpha}^2$  est la marge d'erreur absolue associée au niveau de confiance ;  $(1 - \alpha)$  associée à l'estimation p ; p est la prévalence de l'indicateur à mesurer ; d est l'effet de sondage et k est le taux de non-réponse. Cet échantillon issu de cette formule devrait être majoré de sorte à tenir compte des éventuelles pertes tout au long de la période.

La procédure retenue pour le tirage de l'échantillon sera aléatoire et stratifiée à deux (2) degrés. Au premier degré, Les ZDs à enquêter dans chaque strate seront tirées de manière aléatoire.

Au second degré les ménages seront tirés aléatoirement dans la ZD après un dénombrement exhaustif.

La répartition de l'échantillon est présentée dans le tableau suivant :

**Tableau 1 : Taille de l'échantillon par région**

REGION	NOMBRE DE MENAGES	NOMBRE DE ZD/GRAPPES
Agadez	605	30
Diffa	605	30
Dosso	605	30
Maradi	605	30
Tahoua	605	30
Tillabéri	605	30
Zinder	605	30
Niamey	496	25
<b>Niger</b>	<b>4 731</b>	<b>237</b>



### III. MISE EN ŒUVRE DE L'ENQUETE

Les principales étapes de réalisation de cette enquête sont les suivantes :

#### **1. Mise en place d'une équipe de coordination et de gestion :**

Pour collecter des données fiables et de qualité, il a été mis en place une équipe de coordination et de gestion composée de Statisticiens, Informaticiens et Financiers.

Cette équipe conduit l'ensemble des activités techniques de l'enquête. Elle est ainsi chargée de l'élaboration de la méthodologie de l'enquête, de l'adaptation des outils de collecte des données ainsi que de leur finalisation et leur programmation sur CAPI. Elle assurera également le recrutement et la formation des agents enquêteurs, la supervision de la collecte des données sur le terrain, leur traitement et apurement. Elle est présidée par le Directeur des Enquêtes et des Recensements à l'INS (DER/INS).

#### **2. Elaboration et finalisation des outils de collecte**

La démarche adoptée dans cette enquête va consister à collecter des informations au niveau des ménages échantillons. Ainsi deux (2) outils de collecte vont être élaborés dans le cadre de cette enquête. Il s'agit de :

- une fiche de dénombrement : qui renseignera d'une part, sur l'identification de la ZD (région, département, commune/canton, numéro, etc.) et qui permettra d'autre part de lister sans omission ni double compte tous les ménages vivant dans la ZD échantillon;
- un questionnaire ménage : adressé au chef de ménage et qui est destiné à recueillir des informations sur les caractéristiques sociodémographiques et économiques du ménage et de ses membres. Il permet aussi et surtout de collecter des informations en matière de source, d'accès et d'utilisation de l'eau potable et aussi l'assainissement dans le ménage, sur les pratiques familiales essentielles notamment le lavage des mains. C'est également dans ce questionnaire que seront mentionnés les résultats issus de l'eau consommée par le ménage.

#### **3. Programmation des questionnaires et Test pilote**

La collecte des données sur le terrain de cette enquête se fera à l'aide des tablettes. Ainsi, les questionnaires ont été programmés sur CAPI. Le choix de ce logiciel s'explique par leur facilité de programmation. L'utilisation de cette technologie mobile a plusieurs avantages :

- a. amélioration de la qualité des données : correction des erreurs et inconsistances pendant que les enquêteurs sont encore sur le terrain ;

- b. obtention d'une base de données fiables et à temps opportun, rendant ainsi le fichier prêt pour la tabulation ;
- l'assurance d'une application de critères uniformes pendant toute la période de collecte de la part de tout le personnel de terrain.

Une fois la programmation terminée, les questionnaires feront l'objet d'un test pilote pour un contrôle de conformité avec les questionnaires papiers.

#### **4. Recrutement et formation des agents et pilotage**

Des agents enquêteurs, expérimentés dans la collecte des données ont été recrutés ou désignés. Ce recrutement s'est fait suite à un avis qui a été lancé et affiché à l'INS, au MHA et l'ANPE et ventilé sur les réseaux sociaux. Pour être retenus pour le test, les candidats doivent remplir des conditions dont entre autres, la disponibilité pendant la formation et la collecte des données d'une durée de douze (12) jours ; avoir une certaine expérience en matière d'enquêtes ou avoir au moins le niveau terminal, etc. A l'issue de cet avis de recrutement, 250 dossiers ont été réceptionnés. Suite à un dépouillement seuls 230 candidats remplissaient les différentes conditions. Il a été ensuite organisé un test écrit le samedi 9 juin 2018. A l'issue de ce test, 102 candidats ont été retenus.

Les agents retenus à l'issue du test de recrutement ont suivi du 20 au 22 juin 2018 une formation de trois (3) jours dont un (1) jour de pré-test (enquête pilote). Cette formation assurée par les membres de l'équipe de Coordination a porté sur divers aspects tels que la méthodologie d'échantillonnage, les techniques d'interviews, le passage en revue de tous les outils de collecte, l'utilisation des smartphones pour la collecte. A l'issue de la formation (théorique, pré-tests), les 96 meilleurs agents dont 24 chefs d'équipes ont été retenus pour assurer la collecte des données sur le terrain pendant douze (12) jours. Ainsi, chaque équipe sera composée d'un (1) chef d'équipe et trois (3) agents enquêteurs.

## Chronogramme de la formation

Jours	HORAIRE	Thème
<b>Jour 1</b>	8h30-9h30	Plénière (présentation de l'enquête, présentation du déroulement de la formation, formalités administratives)
	9h30-11h30	Méthodologie, Echantillonnage et théorie de dénombrement
	11h30-11h45	Pause
	11h45-13h	Revue du questionnaire ménage (Papier)
	13h- 14h30	Pause
	14h30-16h30	Revue du questionnaire ménage (Papier) et présentation du test de la qualité de l'eau
<b>Jour 2</b>	8h30-10h30	Question en suspense, test
	10h30-10h45	Pause
	10h45-13h	Revue du questionnaire ménage (ODK)
	13h- 14h30	Pause
	14h30-16h30	Simulation en langue
<b>Jour 3</b>	8h30-10h30	Pré-test

### 5. Finalisation des outils après la formation et le pré-test et validation

Des observations, commentaires et contributions sur les outils de collecte pourront découler de la formation et du pré-test sur le terrain. Les plus pertinents vont être intégrés dans les questionnaires et seront pris en compte dans l'application sous CAPI. Ce sont donc ces questionnaires dits définitifs qui seront administrés aux populations cibles pendant la collecte sur le terrain.

## **6. Logistique et matériel**

La mise en œuvre de cette enquête nécessitera la mobilisation de moyens matériels et logistiques conséquents du début à la fin. Ainsi, durant la formation théorique, deux (2) véhicules de liaison seront mobilisés par le MHA, quatre (4) véhicules dont seront utilisés pour le pré-test. Toujours durant la formation une centaine de tablettes/smartphones et des kits pour le test de l'eau seront mises à la disposition du personnel de collecte. Pour la collecte des données sur le terrain vingt-quatre (24) véhicules seront mobilisés (dont 12 par le MHA et 12 autres loués) pendant douze (12) jours pour les équipes et deux(2) véhicules pour les missions de supervision de l'équipe centrale pendant 10 jours. Il sera mis à la disposition de chaque agent au moins une tablette, des power Banks pour leur recharge au cas où la localité ne dispose pas d'énergie électrique. Toujours pendant la collecte des données sur le terrain, des cartes de ZD, des sacs, des produits pharmaceutiques, des chemises à rabats plastifiées, des cartes de communication, etc. seront mis à la disposition des agents enquêteurs.

## **7. Collecte des données sur le terrain**

La collecte des données sur le terrain sera assurée par vingt-quatre (24) équipes composées chacune d'un (1) chef d'équipe et de trois (3) enquêteurs pour une durée de douze (12) jours dans leurs zones d'affectation. Un véhicule sera mis à la disposition de chaque équipe pour toute la durée de collecte.

Afin d'apprécier, de faire améliorer la qualité des données recueillies sur le terrain et surtout de vérifier la cohérence interne et la vraisemblance des informations collectées, deux (2) équipes de supervision, constituées chacune de deux (2) superviseurs, assureront le suivi de la collecte des données pour une durée de dix (10) jours sur le terrain.

## **8. Gestion des données**

Parallèlement à la collecte des données sur le terrain, un gestionnaire de données animera un système de suivi de la transmission des données sur le serveur ainsi que de l'évaluation de la qualité des données en temps réel. Toujours dans le même ordre d'idées, il sera créé une plateforme (WhatsApp) regroupant tous les contrôleurs, superviseurs et l'équipe technique. Cette plateforme sera une sorte de lieu d'échanges d'idées, d'expériences et d'instructions interactives entre les agents. Elle permet aussi de suivre l'évolution des équipes de collecte sur le terrain.

Ainsi, les questionnaires finalisés et certifiés par le chef d'équipe seront envoyés au jour le jour sur le serveur. Ce système permettra de faire une évaluation rapide de la qualité des données collectées sur le terrain, durant toute la période de collecte et de faire le point aux équipes afin d'améliorer ou de maintenir le niveau de qualité. Après la collecte des données sur le terrain et leur envoi sur le serveur. Il sera procédé à leur concaténation en vue d'obtenir des bases. Ces bases seront ensuite apurées. Une fois apurées, ces bases des données en version Stata et la documentation subséquente seront transmises au commanditaire. Cette base

apurée sera utilisée pour la production des tableaux et graphiques statistiques qui feront l'objet d'une analyse descriptive. Il sera produit un rapport provisoire qui sera transmis au Ministère de l'Hydraulique. Les observations et commentaires suscités lors de la lecture du rapport seront pris en compte pour produire un rapport final de l'enquête

## ANNEXES :

### ***Annexe 1 : Fiche de dénombrement***

**Equipe** :.....

**Date:** ...../...../2018

<b>Ménage tiré</b>	<b>N° îlot</b>	<b>N° concession</b>	<b>N° Ménage</b>	<b>Nom et Prénom du Chef de Ménage</b>	<b>Sexe du Chef de Ménage</b> Mâle/ Femme

## Annexe 2 : QUESTIONNAIRE MENAGE

Enquête de référence sur les indicateurs de la phase 1 du PROSEHA

PANEL D'INFORMATIONS DU MENAGE				HH
<b>HH1</b> N° de la zone de dénombrement :			<b>HH2</b> N° de la grappe	
<b>HH3.</b> Numéro du ménage: _____			<b>HH4.</b> Nom et numéro de l'enquêteur : Nom _____	
<b>HH5.</b> Nom et numéro du superviseur: Nom _____			<b>HH6.</b> jour / Mois / Année de l'enquête: ____ / ____ / <u>2 018</u>	
<b>HH7.</b> Milieu de résidence:		Urbain..... 1 Rural ..... 2	<b>HH9.</b> Localisation: Région..... Département..... Commune..... Localité .....	
<b>HH8:</b> Coordonnées GPS du ménage				
	<i>degré</i>	<i>Minute</i>	<i>Seconde</i>	
X				
Y				

**HH10.** Nous faisons partie de l'Institut National de la Statistique. Nous menons une enquête concernant la situation de l'accès à l'eau potable et à l'assainissement des ménages. Je voudrais parler avec vous de ces sujets. L'interview devrait prendre environ 30 minutes. Toutes les informations que nous recueillons resteront strictement confidentielles et anonymes. Puis-je commencer maintenant ?

Oui, permission accordée, aller au HH 11 pour enregistrer l'heure et commencer  
.....1

Non, permission non accordée, discuter ce résultat avec votre chef d'équipe Encercler  
04 à HH 9

1 → HH 11  
2 → HH 14

*Vérifiez que le répondant est un membre bien renseigné du ménage et âgé d'au moins 18 ans avant de procéder à l'enquête. Vous ne pouvez interroger un enfant âgé de 15 à 17 ans que s'il n'y a pas de membre adulte du ménage ou si tous les membres adultes sont incapables. Vous ne pouvez pas interroger un enfant de moins de 15 ans.*

<b>HH11.Début</b>	
Heure	: Minute
_____	: _____

**HH12.** Nom du répondant au questionnaire  
NOM.....

### **HH13.** COMPOSITION DU MENAGE (ON EXCLUT LES MEMBRES ABSENTS DEPUIS PLUS DE 6 MOIS)

**Codes lien de parenté avec le chef de ménage:** 1=Chef de ménage 2=Epoux (se) 3= Fils/fille 4= Père/mère 5=Frère/Sœur 6=Petits-enfants 7=Neveu ou nièce 8=Autres parents 9=Aucun lien de parenté

**Code occupation :** 01=Agriculture 02=Elevage 03=Petit commerce 04=Artisanat 05=Chasse/pêche 06=Bucheron 07=Elève/Etudiant 08=Travaux ménagers et domestiques 09=Soin des animaux au sein du ménage 10=Administration publique/privée 11 = Commerçant/entrepreneur 12 = Travail journalier 13 = Sans occupation 14 =Autres 00=Non applicable (- de 5ans)

**Niveau d'instruction :** 1= Aucun 2=Alphabétisé 3=Coranique 4=Préscolaire 5=Primaire 6=Secondaire 7=Supérieur 0= Non applicable

<b>HH13A</b> ID	<b>HH13B</b> Nom et Prénom	<b>HH13C</b> Lien de parenté avec le chef de ménage	<b>HH13D</b> Sexe 1=masculin 2= féminin	<b>HH13E.</b> Age (en année révolue) Ecrire 98 pour 98 ans et plus	<b>HH13E1</b> Age (en mois pour les enfants de [0 à 23 mois])	<b>HH13F</b> Résidence 1= Présent 2= Absent	<b>HH13G</b> Occupation principale (5ans et +). NB : si autre, préciser sur la ligne	<b>HH13H</b> Le niveau d'instruction (5ans et +)
01								
02								
03								

**HH13. COMPOSITION DU MENAGE (ON EXCLUT LES MEMBRES ABSENTS DEPUIS PLUS DE 6 MOIS)**

**Codes lien de parenté avec le chef de ménage:** 1=Chef de ménage 2=Epoux (se) 3= Fils/fille 4= Père/mère 5=Frère/Sœur 6=Petits-enfants 7=Neveu ou nièce 8=Autres parents 9=Aucun lien de parenté

**Code occupation :** 01=Agriculture 02=Elevage 03=Petit commerce 04=Artisanat 05=Chasse/pêche 06=Bucheron 07=Elève/Etudiant 08=Travaux ménagers et domestiques 09=Soin des animaux au sein du ménage 10=Administration publique/privée 11 = Commerçant/entrepreneur 12 = Travail journalier 13 = Sans occupation 14 =Autres 00=Non applicable (- de 5ans)

**Niveau d'instruction :** 1= Aucun 2=Alphabétisé 3=Coranique 4=Préscolaire 5=Primaire 6=Secondaire 7=Supérieur 0= Non applicable

HH13 A ID	HH13B Nom et Prénom	HH13C Lien de parenté avec le chef de ménage	HH13D Sexe 1=masculin 2= féminin	HH13E. Age (en année révolue) Ecrire 98 pour 98 ans et plus	HH13E1 Age (en mois pour les enfants de [0 à 23 mois]	HH13F Résidence 1= Présent 2= Absent	HH13G Occupation principale (5ans et +). NB : si autre, préciser sur la ligne	HH13H Le niveau d'instruction (5ans et +)
04		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
05		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
06		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
07		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
08		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
11		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>
12		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> ..... ...	<input type="text"/>

HH14 Total membres dans le ménage

HH15 Le ménage a-t-il été sélectionné pour le test de la qualité de l'eau ?	Oui .....1 Non.....2
---	-------------------------



EAU, ASSAINISSEMENT ET HYGIENE		WS
<p><b>WS1:</b> Quelle est votre source habituelle d'eau potable durant la saison sèche ? (Si le ménage utilise plusieurs sources, veuillez préciser la source principale c'est-à-dire la plus fréquemment utilisée lorsque l'eau est rare.)</p> <p><i>Si ce n'est pas clair, sonder pour identifier l'endroit à partir duquel les membres de ce ménage collectent le plus souvent de l'eau potable (point de collecte).</i></p>	<b>Robinet</b>	
	Dans le logement.....	11 11 ⇨WS7
	Dans la concession, cours ou parcelle.....	12 12 ⇨WS7
	Robinet du voisin.....	13 13 ⇨WS3
	Robinet public/borne fontaine .....	14 14 ⇨WS3
	Puits à pompe ou FPMH.....	21 21 ⇨WS3
	<b>Puits creusé</b>	
	Puits protégé.....	31 31 ⇨WS3
	Puits non protégé .....	32 32 ⇨WS3
	<b>Eau de source</b>	
	Source protégée .....	41 41 ⇨WS3
	Source non protégée .....	42 42 ⇨WS3
	Eau de pluie .....	51 51 ⇨WS3
	Camion-Citerne .....	61 61 ⇨WS4
	Charette avec fût .....	71 71 ⇨WS4
	Kiosque à eau.....	72 72 ⇨WS4
	Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, marre, canal, canal d'irrigation) .....	81 81 ⇨WS3
	<b>Eau conditionnée</b>	
	Eau en bouteille.....	91
	Eau en sachet.....	92
	Autre (à spécifier) .....	96 96 ⇨WS3

<p><b>WS2.</b> D'où provient principalement l'eau utilisée par votre ménage pour d'autres usages comme pour la cuisson, le lavage des mains?</p> <p><i>Si ce n'est pas clair, sonder pour identifier l'endroit à partir duquel les membres de ce ménage collectent le plus souvent de l'eau à d'autres fins.</i></p>	<p><b>Robinet</b></p> <p>Dans le logement ..... 11</p> <p>Dans la concession, cour ou parcelle ..... 12</p> <p>Robinet du voisin..... 13</p> <p>Robinet public/ borne fontaine ..... 14</p> <p>Puits à pompe ou FPMH..... 21</p> <p><b>Puits creusé</b></p> <p>Source protégée ..... 31</p> <p>Source non protégée ..... 32</p> <p><b>Eau de source</b></p> <p>Source protégée ..... 41</p> <p>Source non protégée ..... 42</p> <p>Eau de pluie ..... 51</p> <p>Camion -citerne..... 61</p> <p>Charrette avec fût ..... 71</p> <p>Kiosque à eau..... 72</p> <p>Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, marre, canal, canal d'irrigation) ..... 81</p> <p>Autre (à spécifier) ..... 96</p>	<p>11 ⇨WS7</p> <p>12 ⇨WS7</p> <p>61 ⇨WS4</p> <p>71 ⇨WS4</p> <p>72 ⇨WS4</p>
<p><b>WS3.</b> Cette source d'approvisionnement est située où?</p>	<p>Dans le logement..... 1</p> <p>Dans la cour / parcelle ..... 2</p> <p>Ailleurs ..... 3</p>	<p>1 ⇨WS7</p> <p>2 ⇨WS7</p>
<p><b>WS4.</b> Pensez au temps qu'il vous faut pour faire un trajet aller-retour depuis chez vous jusqu'à la source d'eau et l'inverse. Combien de minutes faut-il, y compris le temps d'attente lorsque le point d'eau est très fréquenté ? (La réponse ne doit pas comprendre le temps de bavardage s'il n'est pas nécessaire de faire la queue.)</p>	<p>Aucun membre ne collecte de l'eau 000..... 1</p> <p>Moins de 30 mn.....2</p> <p>Plus de 30 mn .....3</p> <p>Ne sait pas..... 4</p>	<p>000</p> <p>⇨WS9</p>
<p><b>WS5.</b> A quelle distance allez-vous chercher de l'eau ?</p>	<p>Moins de 500 m ..... 1</p> <p>500 m – 1Km ..... 2</p> <p>PLUS DE 1KM ..... 3</p>	
<p><b>WS6.</b> Par quel moyen de déplacement allez-vous chercher l'eau le plus souvent ?</p>	<p>A pieds.....1</p> <p>Bicyclette.....2</p> <p>Moto .....3</p> <p>Voiture.....4</p> <p>AUTRES.....5</p>	
<p><b>WS7.</b> Qui se rend habituellement à cette source d'approvisionnement pour prendre l'eau pour votre ménage ?</p> <p><i>Insister:</i></p> <p><i>Est-ce que cette personne a moins de 15 ans?</i></p> <p><i>De quel sexe ?</i></p>	<p>Femme adulte (de 15 ans ou plus) ..... 1</p> <p>Homme adulte (de 15 ans ou plus) ..... 2</p> <p>Jeune Fille (moins de 15 ans) ..... 3</p> <p>Jeune Garçon (moins de 15 ans) ..... 4</p> <p>Ne sait pas ..... 8</p>	

<b>WS8.</b> La dernière corvée eau effectuée (jour de la semaine), combien de fois cette personne a-t-elle collecté de l'eau?	Nombre de fois..... _ _ Ne sait pas ..... 98	
<b>WS9.</b> Au cours du dernier mois, y a-t-il eu un moment où votre ménage n'avait pas suffisamment d'eau potable?	Oui, au moins une fois..... 1 Non, toujours suffisant ..... 2 Ne sait pas ..... 8	1 ⇨ WS10 2 ⇨ WS11 8 ⇨ WS11
<b>WS10.</b> Quelle était la principale raison pour laquelle vous n'avez pas pu avoir accès à de l'eau en quantité suffisante en cas de besoin?	Eau non disponible à la source ..... 1 Eau trop chère ..... 2 Source non accessible ..... 3 Autre (A spécifier) ..... 6 Ne sait pas..... 8	
<b>WS11.</b> Actuellement, la source fournit-elle suffisamment d'eau potable à votre ménage? (Cette question concerne le fonctionnement de la source au moment de votre visite).	Oui..... 1 Non..... 2 Ne sait pas..... 8	
<b>WS12.</b> Pensez à la disponibilité de l'eau aux différentes saisons, ainsi qu'aux pannes et aux interruptions de service d'approvisionnement en eau. La source fournit-elle toujours suffisamment d'eau à votre ménage? (Si la réponse est « pas toujours », approfondissez pour découvrir pendant combien de temps le ménage ne trouve pas d'eau à cette source.)	Toujours.....1 Pas toujours.....2 Ne sait pas.....9	1 ⇨ WS14 2 ⇨ WS13 8 ⇨ WS14
<b>WS13</b> Combien de temps le ménage ne trouve pas d'eau à cette source ?		
<b>WS14.</b> Faites-vous quelque chose à l'eau pour la rendre plus saine à boire	Oui..... 1 Non..... 2 Ne sait pas..... 8	2 ⇨ WS15 2 ⇨ WS16 8 ⇨ WS16

<p><b>WS15.</b> Habituellement, que faites-vous pour rendre l'eau que vous buvez plus saine ?</p> <p><i>Insister : autre chose ?</i></p> <p><i>Enregistrer tout ce qui est mentionné.</i></p>	<p>La faire bouillir ..... A</p> <p>Y ajouter de l'eau de javel / chlore ..... B</p> <p>La filtrer à travers un linge ..... C</p> <p>utiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) ..... D</p> <p>Désinfection solaire ..... E</p> <p>La laisser reposer ..... F</p> <p>Ajouter AQUATABS ..... G</p> <p>Autre (préciser) ..... X</p> <p>Ne sait pas ..... Z</p>	
<p><b>WS16.</b> Habituellement, quel type de latrines les membres de votre ménage utilisent-ils ?</p> <p><i>insister: où vont les excréta et les eaux usées?</i></p> <p><i>Si pas possible de déterminer le type de toilettes, demander la permission de voir les toilettes.</i></p>	<p><b>Chasse d'eau avec ou sans réservoir</b></p> <p>Connectée à un système d'égout..... 11</p> <p>Connectée à une fosse septique ..... 12</p> <p>Reliée à des latrines ..... 13</p> <p>Reliée à autre chose ..... 14</p> <p>Reliée à un endroit inconnu ou NSP..... 18</p> <p><b>Latrines à fosses</b></p> <p>Latrines améliorées ventilées ..... 21</p> <p>Latrines à fosses avec dalle ..... 22</p> <p>Latrines à fosses sans dalle/trou ouvert..... 23</p> <p>Toilettes à compostage ..... 31</p> <p>Toilettes/latrines suspendues..... 51</p> <p>Pas de toilettes/Nature (défécation à l'air libre) .. 95</p> <p>Autres (à spécifier) ..... 96</p>	<p>11 ⇨ WS17</p> <p>14 ⇨ WS17</p> <p>18 ⇨ WS17</p> <p>41 ⇨ WS17</p> <p>51 ⇨ WS17</p> <p>95 ⇨ End</p> <p>96 ⇨ WS17</p>
<p><b>WS17.</b> Est que votre latrine a été déjà vidée?</p>	<p><b>Oui, vidée</b></p> <p>Au cours des 5 dernières années..... 1</p> <p>Il y a plus de 5 ans ..... 2</p> <p>Ne sait pas quand..... 3</p> <p><b>Non, jamais vidée..... 4</b></p> <p><b>Ne sait pas..... 8</b></p>	<p>4 ⇨ WS17</p> <p>8 ⇨ WS17</p>
<p><b>WS18.</b> La dernière fois que votre latrine a été vidée ; où est-ce que le contenu a été déversé?</p> <p><i>Sonder:</i></p> <p>A-il été enlevé par un prestataire de services?</p>	<p><b>Contenu vidé par un fournisseur de services</b></p> <p>A une usine de traitement..... 1</p> <p>Enfoui dans une fosse couverte ..... 2</p> <p>Ne sait pas où ..... 3</p> <p><b>Contenu vidé par le ménage</b></p> <p>Enfoui dans une fosse couverte ..... 4</p> <p>Trou non couvert, dans la nature ou ailleurs ..... 5</p> <p>Autres (à spécifier) ..... 6</p> <p>Ne sait pas..... 8</p>	

<b>WS16.</b> Où se trouve votre latrine ?	Dans le logement du ménage ..... 1 Dans la concession du ménage..... 2 Ailleurs ..... 3	
<b>WS17.</b> Votre latrine est-elle équipée de dispositif de lavage des mains?	Oui..... 1 Non..... 2	
<b>WS18.</b> Est-ce que tous les membres de votre ménage utilisent la latrine du ménage?	Oui..... 1 Non..... 2	2 ⇒ End
<b>WS19.</b> Partagez-vous ces toilettes avec d'autres ménages?	Oui..... 1 Non..... 2	2 ⇒ End
<b>WS20.</b> Au total, combien de ménages, y compris votre ménage, utilisent ces toilettes ?	Nombre de ménages (si moins de 10)..... 0 ____  Dix ménages ou plus ..... 10  Ne sait pas..... 98	
<b>WS21.</b> Disposez-vous de puisard dans votre ménage ?	Oui..... 1 Non..... 2	
<b>WS22.</b> Vous arrive-t-il de balayer la cour de votre ménage ?	Oui..... 1 Non..... 2	
<b>WS23.</b> Comment bien de fois balayez-vous la cour de votre ménage ?	1 fois par jour..... 1 2 fois par jour ..... 2 1 fois par semaine..... 1 2 fois par semaine ..... 2	
<b>WS24.</b> Comment gérez-vous les ordures de votre ménage ?	Dépotage..... 1 Autres (à préciser)..... 2	
<b>WS25.</b> Pouvez-vous nous montrer l'endroit du dépôt des ordures ?	Oui..... 1 Non..... 2	

LAVAGE DE MAINS		HW
<b>HW1.</b> J'aimerais savoir quels sont les endroits que les ménages utilisent pour se laver les mains.  Montrez-moi, s'il vous plait, où les membres de votre ménage se lavent les mains la plupart du temps. <i>Enregistrer le résultat et l'observation</i>	<b>Observé</b> <b>Dispositif fixe observé</b> Dans le logement..... 1 Dans la cours, parcelle, jardin..... 2 <b>Dispositif mobile observé</b> Sceau, etc..... 3  <b>Non observé</b> Pas dans le logement terrain/cours/parcelle..... 4 Pas de permission de voir..... 5  Autres raisons (à spécifier) ..... 6	
<b>HW2.</b> Observer s'il y a de l'eau au lieu spécifique de lavage des mains  <i>Contrôler en vérifiant s'il y a de l'eau au robinet/pompe/ou bassin, dans le seau, container d'eau ou objet similaire.</i>	Eau disponible ..... 1  Eau non disponible..... 2	
<b>HW3.</b> Y a-t-il du savon ou du détergent ou de la cendre / de la boue / du sable à l'endroit où se fait le lavage des mains ?	Oui, il y a en a..... 1 Non, il n'y en a pas ..... 2	1 ⇒HW7 2 ⇒HW5
<b>HW4.</b> Où vous-même ou les autres membres de votre ménage vous lavez-vous habituellement les mains?	<b>Observé</b> <b>Dispositif fixe observée</b> Dans le logement..... 1 Dans la cours, parcelle, jardin..... 2 <b>Dispositif mobile observée</b> Sceau, etc..... 3  <b>Non observé</b> Pas dans le logement terrain/cours/parcelle..... 4 Pas de permission de voir..... 5  Autres raisons (à spécifier) ..... 6	
<b>HW5.</b> Avez-vous du savon, du détergent, ou de la cendre/boue/sable dans votre maison pour vous laver les mains ?	Oui ..... 1 Non ..... 2	2 ⇒End
<b>HW6.</b> Pouvez-vous SVP me le montrer ?	Oui, montré..... 1  Non, non montré ..... 2	2 ⇒End
<b>HW7.</b> Enregistrer votre observation.  <i>Encercler tout ce qui s'applique</i>	Barre ou liquide de savon..... a Détergent (poudre / liquide / pâte) ..... b Centre/boue/sable ..... c	

<p><b>HW8.</b> Quels sont les moments clés où on doit se laver les mains ?</p> <p><i>Encercler tout ce qui est mentionné</i></p>	<p>Après avoir fait ses besoins.....A</p> <p>Après avoir nettoyé un enfant/ un malade.....B</p> <p>Avant de préparer le repas .....C</p> <p>Avant de manger.....D</p> <p>Avant d’allaiter /donner à manger à un enfant / un malade.....E</p> <p>Ne sait pas .....Y</p>	
--	--	--

### OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR/TRICE

[illegible]

### OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE



### INFORMATIONS SUR LE TEST DE LA QUALITÉ DE L'EAU

<b>WQ1.</b> Numéro de la zone de dénombrement: _____	<b>WQ2.</b> Numéro du ménage: _____
<b>WQ3.</b> Nom et numéro du chef d'équipe :  Nom _____	<b>WQ4.</b> Nom et numéro du mesureur:  Nom _____
<b>WQ5.</b> Jour / Mois / Année: _____ / _____ / <u>2018</u>	

<b>WQ6.</b> Nom de l'enquête : _____		
<b>WQ7.</b> Vérifier WQ9. La permission du test de la qualité de l'eau est-elle accordée ?	Oui, permission accordée.....1 Non, permission non accordée.....2	1 ⇨ WQ9 2 ⇨ WQ8

<b>WQ8.</b> Résultat de la permission de test de la qualité de l'eau.	Complet .....1 Permission non accordée.....2 Verre d'eau non donné.....3 Partiellement complet.....4 Autre (à spécifier) .....5
---	---

### TEST DE LA QUALITE DE L'EAU

<b>WQ9.</b> Pourriez-vous s'il vous plaît me fournir un verre d'eau que les membres de votre ménage boivent habituellement?	Oui..... Non.....	2 ⇨ WQ8
<b>WQ10.</b> Observer et noter si l'eau a été collectée directement à la source ou dans un récipient de stockage séparé.	Directement de la source..... Récipient couvert ..... Récipient non couvert..... Incapable d'observer .....	
<b>WQ11.</b> Etiquette de l'échantillon <b>H-XXX-YY</b> , où <b>XXX</b> est le numéro de la grappe (WQ1) et <b>YY</b> est le numéro du ménage (WQ2).		
<b>WQ12.</b> Est-ce que l'eau de la principale source d'eau potable est utilisée par les membres de votre ménage?	Oui..... Non.....	1 ⇨ WQ18
<b>WQ13.</b> Pouvez-vous s'il vous plaît me montrer la source d'eau potable pour que je puisse également prélever un échantillon?	Oui, montré .....  Non Source d'eau non fonctionnelle .....	2 ⇨ WQ14

Si "Non" sonder pour savoir pourquoi cela n'est pas possible	Source d'eau trop distante .....	3 ⇨ WQ14
	Source d'eau inaccessible .....	4 ⇨ WQ14
	Ne connaît pas le lieu d'implantation de la source.....	5 ⇨ WQ14
	Autre raison (à spécifier) _____ 6	6 ⇨ WQ14
<b>WQ14.</b> Enregistrez si l'échantillon d'eau de source a été recueilli.  Etiquette de l'échantillon <b>S-XXX-YY</b> , où <b>XXX</b> est le numéro de la grappe(WQ1) et <b>YY</b> est le numéro du ménage (WQ2).	Source d'eau collectée .....  Source d'eau non collectée (A spécifier) .....	
<b>WQ15.</b> Remplir le tube test eau de l'eau consommée par le ménage et conserver le dans un endroit sûr quatre (4) jours d'incubation pour enregistrer les résultats.		
<b>WQ16.</b> Enregistrement du temps la fin de la manipulation	Heure et Minutes ..... : ..	

RESULTAT DU TEST DE LA QUALITE DE L'EAU		
Il faut quatre (4) jours d'incubation pour obtenir des résultats nets du test.		
<b>WQ17.</b> Jour / Mois / Année d'enregistrement du test	___ ___ / ___ ___ / 20 18	
<b>WQ18.</b> Enregistrement du temps:	Heure et Minutes..... : ___ ___	
<b>WQ19.</b> Résultats observés des Test d'eau Etiquette de l'échantillon d'eau du ménage <b>H-XXX-YY</b> ,  Dans les cases ci-dessous cocher ce qui est observé: Eau du tube testé est en couleur Jaune/Clair..... 1 Eau du tube testé est en couleur Gris/Noir ..... 2 Eau du tube testé est en couleur Noir ..... 3  Etiquette de l'échantillon d'eau du de la source <b>S-XXX-YY</b> ,  Dans les cases ci-dessous cocher ce qui est observé: Eau du tube testé est en couleur Jaune/Clair..... 1 Eau du tube testé est en couleur Gris/Noir ..... 2 Eau du tube testé est en couleur Noir ..... 3		

OBSERVATIONS DU MESUREUR
--------------------------

--

OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR
-----------------------------

--